

LÓÚTLEVÉL

IDENTIFICATION DOCUMENT
FOR EQUIDAE
DOCUMENT D'IDENTIFICATION
DES ÉQUIDÉS



MAGYARORSZÁG / HUNGARY / HONGRIE

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

Országos Lótenyésztési Információs Rendszer

A lófele azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN K SH180180b28

Neve / Name / Nom

O'BAJAN VANÍLIA

UELN 3481SH180180B28



Magyarországi Arablótenyésztők Egyesülete

SOCIETY OF THE HUNGARIAN ARABIAN HORSE BREEDERS

H-2943 Bábolna, Pf. / P.O.B.: 29.

Ennek a Lóútlevélnak mindig követnie kell a lófelet, de önmagában tulajdonjogot nem igazol. / This passport must always follow the equidae, but constitutes no proof of ownership. / Ce passeport doit toujours accompagner l'équidé, mais il ne constitue pas un titre de propriété.

10035939

Azonosító szám
Identification No. / No. d'identification

HUN K SH180180b28

Faj
Species / Espèce

ló

Név
Name / Nom

O'Bajan Vanília

Szín
Colour / Robe

szürke (grey)

Nem kanca (mare)
Sex / SexeIvartalanítva
Gelded / CastrationDátuma
Date / DateAláírás, bélyegző
Signature, stamp / Signature, cachetSzületés dátuma
Date of birth (yyyy.mm.dd) / Date de naissance (aaaa.mm.jj)

2018.04.21.

Születés helye 5700 Gyula (HUN)
Place of birth / Lieu d'élevageTenyésztő
Breeder / Eleveur

Gál Imre

5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)

Tulajdonos neve, állampolgársága, címe
Name, nationality and address of owner
Nom, nationalité et adresse du propriétaire

Gál Imre (HUN)

5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)

Apa
Sire / Père

4130 O'Bajan XXIII Basa (XXVIII tm)

Anyja
Dam / Mère

Shagya Viktória

HUN K SH13027Sh09

Anyai apa
Damsire / Père de mère

3640 Shagya II-3 (IX tm)

Szármaszás ellenőrzés

Blood type-, DNA tested / Détermination du groupe sanguin et ADN

Tested

Tájékoztató

Commentary

Commentaire

1. Ez az azonosító okmány mindenkor kíséri a lófélé, de a kibocsátó szerv tulajdonában marad. Tulajdonos-változás esetén át kell adni az új tulajdonosnak. Ha a lófélé fogyatékba kerül, vissza kell küldeni a kibocsátó szervnek. Lóútlevél egy egyedre csak egyszer állítható ki.

Amennyiben bizonyíthatóan elvesz, vagy megron-galódik, a kibocsátó szerv érvénytelenítheti és másodlatot állíthat ki helyette.

Amennyiben a lófélé leírásában változás következik be a Lóútlevél kiállítását követően, azt jelenteni kell a kibocsátó szerv felé. **Saját kezű beírás, vagy változtatás okirathamisításnak minősül és büntetőeljárást von maga után.**

2. A tulajdonjog igazolása a Lóútlevél kiállításával együtt történik. Nem a Lóútlevél, hanem a vele együtt kibocsátott Lótulajdonos Nyilvántartó Betétlap szolgál a tulajdonjog igazolására, ezért tartzuk a Lóútlevéltől elkülönítve, és csak eladáskor adjuk át harmadik személynek a lófélé és a Lóútlevél átadásakor.

3. Ez az azonosító okmány megfelel az (EU) 2015/262 bizottsági végrehajtási rendelet előírásainak.

A lóféle azonosítására szolgál, és minden állatszallításhoz kísérelni kell a lófélé.

1. This identification document must accompany the equidae at all times, but remains the property of the Issuing Authority. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the equidae dies or is destroyed, the identification document must be returned to the Issuing Authority. An equine passport may only be issued once. Upon request, the Issuing Authority can invalidate the identification document and issue a duplicate one should it become evident that the original document has been lost or has become damaged. Any subsequent changes in the description of the equidae must be reported to the Issuing Authority. **Entries or changes in one's own hand are considered forgery of this document and entail criminal prosecution.**

2. A certificate of ownership with the unique life number is issued together with each equine passport. Unlike the equine passport, it is used as proof of ownership. Therefore, it must be kept separately, and only in the case of sale may it be handed over to third persons together with the equidae and the equine passport.

3. This identification document corresponds to the requirements laid down in Commission Regulation (EC) No. 2015/262. It is a document for identification purposes.

1. Le Document d'identification doit accompagner l'équidé et reste toujours la propriété de l'organisation d'élevage. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort de l'équidé, le passeport doit être retourné à l'organisation d'élevage. Le passeport ne peut être établi qu'une seule fois pour un même animal. S'il est évident que le passeport est perdu ou endommagé, l'organisation d'élevage peut l'annuler et établir un duplicata. Tout changement du signalement de l'équidé doit être signalé à l'organisation d'élevage. **Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.**

2. Une carte d'immatriculation, pourvu d'un numéro de vie, est délivrée avec chaque passeport. Contrairement au passeport, cet acte est un certificat de propriété. C'est pourquoi il doit être gardé séparément et c'est seulement en cas de vente, qu'il doit être transmise à un tiers avec l'équidé et le passeport.

3. Cette carte d'immatriculation correspond aux exigences du règlement (UE) 2015/262. Elle est destinée à l'identification des équidés et doit accompagner l'équidé dans toutes ses déplacements.

A 2-5. oldalon bejegyzett adatok hitelesítése

Confirms the information on pages 2 to 5

Confirmation des informations sur pages 2 jusqu'à 5

A lóútlevél hitelesítés dátuma

Origin certificate validated on / Certificat d'origine validé le

Aláírás
Signature / SignatureBélyegző
Stamp / Cachet

Illetékes hatóság megnevezése

Name of the competent authority / Nom de l'autorité compétente

NEMZETI ÉLELMISZERLÁNC-BIZTONSÁGI HIVATAL

NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE

Címe
Address / Adresse

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

E-mail

allattenyesztes@nebih.gov.hu

Telefon / fax

+36 1 336 9108 / +36 1 336 9083

Telephone No. / Fax number

No de téléphone / No de télécopie

A lóféle azonosító száma

Identification No. / No. d'identification

HUN K SH180180b28

Neve Name / Nom	O'Bajan Vanília	Faj ló Species / Espèce	Neme kanca Sex / Sexe (mare)	Színe szürke (grey) Colour / Robe
--------------------	-----------------	----------------------------	---------------------------------	--------------------------------------

Bélyegzés, tetoválás, fagyasztás

Brand / Marque au fer rouge

Tattoo / Tatouage

Freeze / Marque au froid

Nyak, nyereghely, comb

Neck, Back, Hind quarters / Encolure, Dos, Cuisse

Bal oldal

Left side / Coté gauche

O 28

18

Jobb oldal

Right side / Coté droit

18

Ajak

Muzzle / Nez

Mikrochip (száma, helye)

Microchip (number, location of insertion) / Puce électronique (numéro, lieu d'injection)

348094100122383

1) Fej hóka, szárcsa

Head / Tête

2) Elülső bal láb pártaszélben, hátul csüdben kesely

Foreleg L / Ant. G

3) Elülső jobb láb

Foreleg R / Ant. D

4) Hátsó bal láb elöl, belül pártaszélben, hátul belső sarokvánkösban kesely

Hindleg L / Post G

5) Hátsó jobb lába szár alsó harmadában kesely

Hindleg R / Post D

6) Test

Body / Corps

7) Egyéb jegyek (elhelyezkedésük, kiterjedésük)

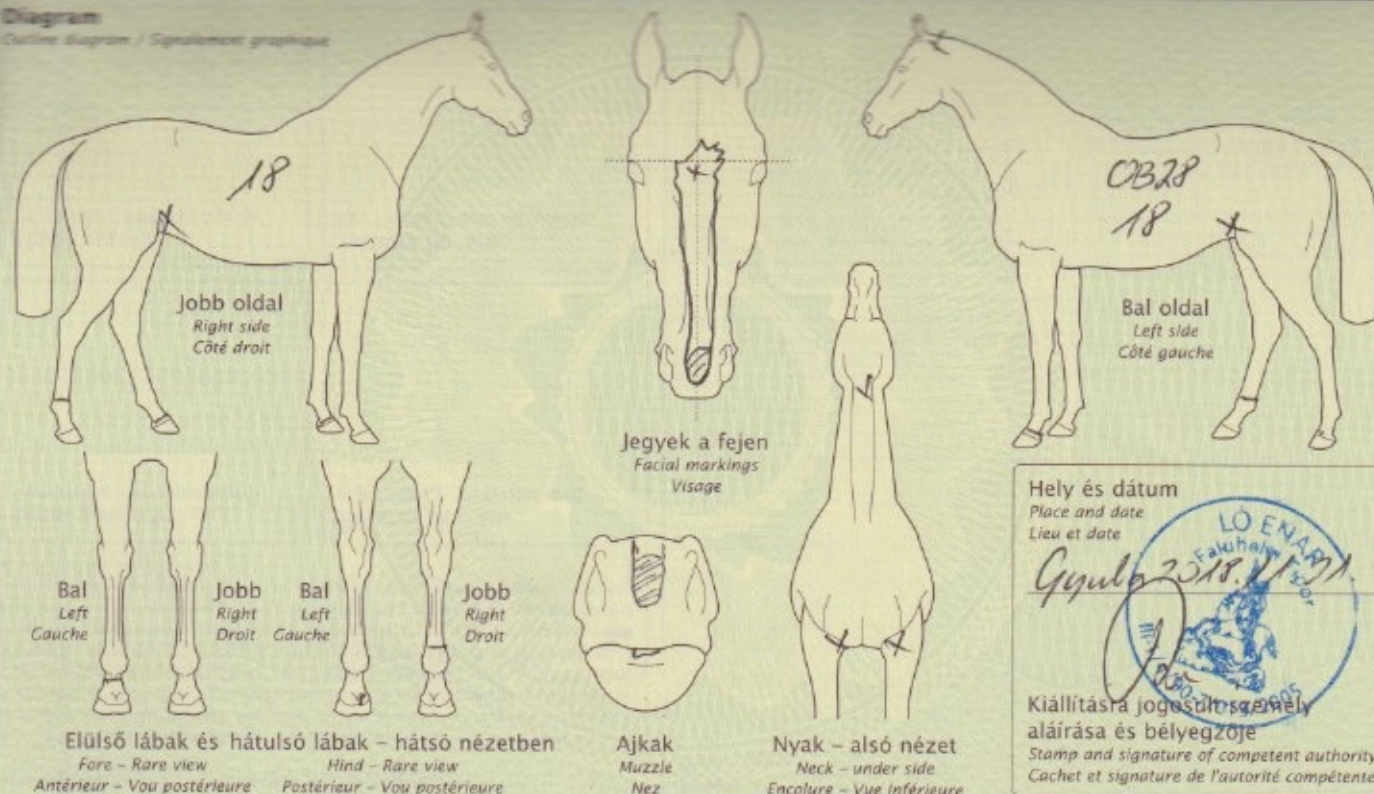
Other markings (on, District) / Autres marques (Le, Circonscription)

Az anya alatti csikóról az adatokat feljegyezte

Description taken with dam by / Signalement relevé sous la mère par

Diagram

Outline diagram / Signalement graphique



Hely és dátum

Place and date

Lieu et date

Gyula 2018.11.01
LÓ ENAMI
Fakuható

Kiállításra jogosult személy
aláírása és bélyegzőjeStamp and signature of competent authority
Cachet et signature de l'autorité compétente